

# CHASSIS BRAKES INTERNATIONAL-Polska – OGÓLNE WARUNKI ZAKUPU

Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu („OWZ”) odnoszą się do jakiegokolwiek prośby o informację, oferty, potwierdzenia, przygotowywania przetargów, harmonogramu dostaw, odwołania dostaw, zamówienia zbiorczego i/lub polecenia zakupu („Zamówienie”) złożone przez Klienta („Klient”) na produkty i/lub usługi („Dostawa”) na rzecz dostawcy, usługodawcy lub podwykonawcy („Dostawca”). Dostawca przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że Klient: a) nie złożył żadnych oświadczeń ani zobowiązań co do zakupu minimalnej ilości Dostawy od Dostawcy ani zobowiązania do zakupu Dostawy wyłącznie od Dostawcy; b) w żadnych okolicznościach nie zobowiązał się do dokonania zakupu od Dostawcy przez zamówienie zbiorcze. Niepotwierdzenie otrzymania Zamówienia w ciągu 2 dni roboczych od dnia wysłania go przez Klienta do Dostawcy, rozpoczęcia pracy lub wykonywania pracy oznacza przyjęcie Zamówienia. Klient nie uznaje postanowień włączonych, wymienionych lub dołączanych do notowań, potwierżeń, faktur lub innych dokumentów Dostawcy. Ważność dokumentów odnoszących się do Dostawy przedstawia się następująco (według rangi ważności): 1) Zamówienie, 2) szczegółowe warunki i ich załączniki (o ile mają zastosowanie), 3) niniejsze OWZ.

## **1. Forma Zamówienia**

Zamówienie będzie wiążące, jeśli zostanie zachowana forma pisemna Zamówienia oraz będzie wydane przez osobę upoważnioną przez Klienta. Klient może postanowić, że transakcje handlowe w zakresie zakupu Dostaw będą przeprowadzane w całości lub w części drogą Elektronicznej Wymiany Danych (EWD) lub w inny sposób. Strony nie będą kwestionowały ważności i zastosowania elektronicznej formy Zamówienia. Jeśli transakcja odbywa się drogą elektroniczną, uważa się, że obydwie strony działają w pełnej świadomości technicznych środków mających na celu zabezpieczenie tożsamości, integralności i ogólnego bezpieczeństwa prowadzonej między nimi korespondencji. W szczególności, zamówienie elektroniczne oraz następujące po nim potwierdzenie jego przyjęcia przez Dostawcę będzie równoznaczne z podpisem elektronicznym, który w zakresie relacji między stronami będzie miał tę samą ważność jak podpis odręczny i będzie traktowany jako dowód Zamówienia i jego przyjęcia przez Dostawcę.

## **2. Cena**

**2.1** O ile nie postanowiono inaczej w Zamówieniu, ceny są stałe, niezmiennie i nie podlegają negocjacom. Ceny obejmują między innymi wszystkie poniesione koszty w związku z produkcją, pakowaniem, załadunkiem, magazynowaniem i transportem oraz rozładowaniem Dostawy. Ceny podane są w euro i obejmują podatki, cła i taryfy, z zastrzeżeniem, iż nie obejmują podatku VAT lub podobnego podatku. Dostawca zaoferuje Klientowi najlepsze konkurencyjne ceny Dostawy. W przypadku gdy Klient stwierdzi, że ceny podane w Zamówieniu są wyższe niż ceny dostępne na rynku za Dostawę porównywalnej jakości i ilości, Strony w dobrej wierze uzgodnią renowację cen w celu określenia cen rynkowych. Jeśli Stronom nie uda się zawrzeć porozumienia w powyższym zakresie, Klient będzie miał prawo odstąpić od Zamówień na zasadach i warunkach określonych przez postanowienia niniejszych OWZ dotyczące odstąpienia od umowy.

**2.2** O ile nie postanowiono inaczej w Zamówieniu, płatności należy dokonywać na koniec miesiąca po upływie 45-dniowego okresu liczonego od daty wystawienia faktury przez Dostawcę, z zastrzeżeniem zachowania przez Dostawcę zgodności z warunkami Zamówienia. Okres płatności wskazany w niniejszym punkcie ma zastosowanie, z zastrzeżeniem, iż nie będzie on dłuższy niż maksymalny termin płatności przewidziany przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa mające zastosowanie do niniejszych OWZ. W przypadku rozbieżności, zastosowanie ma maksymalny termin płatności przewidziany przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa. Płatności będą dokonywane w sposób opisany w Zamówieniu. W przypadku gdyby Klient miał zastrzeżenia do całości lub części faktury lub Dostawy, obowiązek płatności w zakresie zastrzeżonej kwoty podlega zawieszeniu.

**2.3** W przypadku zwłoki w dokonaniu płatności przez Klienta z winy Klienta, odsetki z tytułu zwłoki przysługujące Dostawcy są ograniczone do wysokości równej najniższej wartości jednej z wymienionych stóp: trzykrotności stopy odsetek ustawowych lub kwoty równej wartości wynikającej z zastosowania stopy odsetkowej przez Europejski Bank Centralny dla operacji finansowych powiększonej o pięć punktów procentowych. Oprocentowanie skalkulowane zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu nie będzie w żadnym razie wyższe niż ustawowa stopa maksymalnych odsetek przewidziana przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa mające zastosowanie do niniejszych OWZ. W takim przypadku, zastosowanie ma ustawowa stopa maksymalnych odsetek przewidziana przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

**2.4** O ile nie postanowiono inaczej, Dostawca gwarantuje należyty i terminową dostępność Dostawy wraz z częściami zapasowymi i zamiennymi przez okres minimalny 15 lat, licząc od daty Zamówienia. Jeśli nie uzgodniono inaczej z Klientem, cena części zapasowych i zamiennych nie będzie podlegała zmianom. Po upływie pierwszego pięcioletniego okresu od zakończenia odnośnej produkcji seryjnej Klient może przystać na to, że cena części zapasowych i wymiennych może ulec zmianie czy uaktualnieniu. Zmiana cen będzie dokonywana za obopólnym porozumieniem stron.

## **3. Dostawa-Pakowanie-Etykietowanie-Przyjęcie Dostawy**

### **DOTRZYMYWANIE TERMINÓW, HARMONOGRAMU I ILOŚCI DOSTAW STANOWIĄ WYMAGANIA NAJWYŻSZEJ RANGI O PODSTAWOWYM ZNACZENIU**

**3.1** Wszystkie Dostawy będą dokonywane w zgodności z Incoterms® 2010 Międzynarodowej Izby Handlowej („MIH”). Jeśli Zamówienie nie mówi nic o warunkach i okresie dostawy, takie Dostawy będą dokonywane na zasadzie „Delivered Duty Paid [dostarczone, cło opłacone] – podane miejsce przeznaczenia” (DDP), w zgodności z MIH Incoterms® 2010, do uzgodnionego miejsca dostawy, w dni robocze, w godzinach pracy. Miejscem Dostawy będzie miejsce wskazane w Zamówieniu.

**3.2** Klient ma prawo zmienić miejsce dostawy powiadamiając o tym Dostawcę pisemnie z wyprzedzeniem przed datą spodziewanej Dostawy. Częściowe Dostawy mogą mieć miejsce za uprzednią pisemną zgodą Klienta.

**3.3** Dostawca ponosi odpowiedzialność za opakowanie Dostawy w taki sposób, który będzie odpowiedni dla sposobu przewozu i zgodnie z oczekiwaniami w zakresie opakowania ze strony Klienta. W każdym przypadku opakowanie będzie odpowiednie do tego, by zapobiec uszkodzeniu Dostawy w czasie transportu, przenoszeniu i magazynowaniu w miejscu przeznaczenia. Dostawa powinna być odpowiednio zaopatrzona w etykiety i spakowana, zaś przesyłki oznakowane przez Dostawcę w zgodności z wymaganiami w zakresie pakowania przyjętymi u Klienta, jak również z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz tymi, które opisuje Zamówienie.

**3.4** W przypadku gdy da się przewidzieć brak możliwości sprostania terminom i ilościom Dostawy, Dostawca powiadomi o tym Klienta niezwłocznie, pisemnie co do zakresu zaistniałego zjawiska oraz przyczyn. Jeśli Dostawca nie wywiąże się z terminów, harmonogramu dostaw (za wczesna lub zbyt późna dostawa) oraz ilości określonej w Zamówieniu i nie otrzyma pisemnej zgody ze strony Klienta na inny termin dostawy, harmonogram lub ilość, Klient ma prawo, na ryzyko i koszt Dostawcy zwrócić Dostawcy Dostawę lub złożyć ją do magazynu, dopóki nie zostanie odebrana przez Dostawcę.

**3.5** Klient jest uprawniony do dochodzenia od Dostawcy kary umownej wynoszącej do 0,5 procenta ceny całego Zamówienia za każdy dzień zwłoki, jednak nie więcej niż do 10 procent całej ceny Zamówienia, chyba że Dostawca będzie w stanie wykazać, że nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie. Zapłata przez Dostawcę wskazanej kary nie wpływa na prawo Klienta do żądania odszkodowania uzupełniającego ze strony Dostawcy, celem pokrycia m.in. kwot, które zostały już uiszczane przez Klienta za Dostawę (jeśli takowa była), oraz/lub prawa do odstąpienia od całości lub

części Zamówienia w zgodności z postanowieniami punktu dotyczącego odstąpienia od umowy.

#### **4. Zmiany**

Klient zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dowolnych postanowień Zamówienia w dowolnym czasie powiadając o tym pisemnie Dostawcę. W ciągu 2 dni roboczych od otrzymania takiego powiadomienia Dostawca powiadomi Klienta o nieuniknionych konsekwencjach związanych z cenami oraz czasem dostaw wynikających z takich zmian i przekaże w tym zakresie wszelką dokumentację potwierdzającą przedmiotowe okoliczności. Po upływie okresu wskazanego w zdaniu poprzednim Dostawcy nie przysługuje prawo do zgłaszania sprzeciwu lub zastrzeżeń. Wszelkie zmiany powinny być uwzględnione w drodze wprowadzenia odpowiednich modyfikacji Zamówienia.

#### **5. Przeniesienie tytułu własności – przeniesienie ryzyka**

**Przeniesienie tytułu własności ma miejsce w chwili dostarczenia Dostawy, z zastrzeżeniem przypadków gdy całość lub część zapłaty została dokonana przed dniem dostawy. W takim przypadku przeniesienie tytułu własności następuje odpowiednio wcześniej – jak tylko Dostawa może zostać zidentyfikowana.** W tym przypadku Dostawca dokonuje oznaczenia Dostawy nazwą Klienta i/lub logo jego firmy (jeśli takowe istnieje), datą i miejscem produkcji, w taki sposób, by nie doszło do pomieszania lub pomyłki z produktami znajdującymi się w magazynie Dostawcy lub innymi dostawami przewidzianymi dla innych odbiorców. Dostawca zagwarantuje, że jego dostawcy zastosują analogiczne standardy postępowania. Dostawca zrzeka się prawa do powoływania się na klauzulę zastrzeżenia własności, która nie została wyraźnie uzgodniona z Klientem. Dostawca zagwarantuje, że w ramach łańcucha jego dostawców wszyscy dostawcy złożą analogiczne oświadczenia. Ryzyko utraty lub uszkodzenia przechodzi z Dostawcy na Klienta wraz z dostawą w miejscu dostawy.

#### **6. Jakość**

##### **ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI JAKOŚCI ZE STRONY KLIENTA STANOWI JEDNO Z NAJWAŻNIEJSZYCH OCZEKIWAŃ KLIENTA.**

Dostawca oświadcza, że spełnia wymagania jakościowe Klienta i że ma wprowadzony system zarządzania nadzorem jakości. Wszelkie zmiany w systemie zarządzania nadzorem jakości będą uprzednio uzgadniane z Klientem. Dostawca podejmie wszelkie kroki, w tym między innymi, zapewni kontrole jakości, niezbędne dla zagwarantowania, by Dostawa odpowiadała wszelkim wymaganiom i była wolna od wad. Dostawca podejmie wszelkie czynności konieczne dla zapewnienia stałego ulepszania nadzoru jakości i procesu. Na pisemny wniosek Klienta, Dostawca przekaże mu wszelkie informacje związane z kontrolą jakości przeprowadzoną w związku z Dostawą.

#### **7. Audyty i inspekcje**

**7.1** Na podstawie powiadomienia wysłanego z 24 godzinnym wyprzedzeniem na ręce Dostawcy, Klient lub jego przedstawiciele (w tym klienci Klienta) mają prawo do dokonania inspekcji zakładu Dostawcy w dolnym czasie, w godzinach pracy, w celu dokonania audytu procesów przeprowadzanych u Dostawcy, systemu i certyfikatów jakości lub dokonania dowolnych innych koniecznych inspekcji. W przypadku jeśli taki audyt wykaże, że Dostawca nie przestrzega wymagań Klienta dotyczących jakości Klienta, wówczas Dostawca niezwłocznie i/lub bez dodatkowych kosztów dla Klienta, podejmie wszelkie stosowne działania zaradcze w celu sprostania jakościowym wymaganiom Klienta.

**7.2** Dostawca wyraźnie oświadcza, że Klient ma prawo (lecz nie jest zobowiązany) dokonywać inspekcji i oględzin u Dostawcy. Audyty lub inspekcje przeprowadzone przez Klienta lub jego przedstawicieli nie są równoznaczne z przyjęciem Dostawy. Przedmiotowe audyty lub inspekcje przeprowadzone przez Klienta, w tym opłaty dokonane przez niego nie wpływają w żaden sposób na zmniejszenie odpowiedzialności Dostawcy i nie wpływają w żaden sposób na zmniejszenie zakresu praw Klienta w zakresie m.in. żądania odszkodowania i/lub odstąpienia od umowy.

#### **8. Gwarancja**

**8.1** W uzupełnieniu do innych gwarancji przysługujących Klientowi, Dostawca wyraźnie gwarantuje, że Dostawa będzie (i) nadawała się do sprzedaży, będzie spełniała wymagania dotyczące bezpieczeństwa i będzie odpowiadała oczekiwaniom Klienta; (ii) pozbawiona jakichkolwiek wad; (iii) nowa i najwyższej jakości; (iv) zaprojektowana i wykonana według najnowszych standardów; (v) w ścisłej zgodności ze specyfikacjami, próbkami, rysunkami, projektami i innymi wymaganiami zaaprobowanymi i/lub przedłożonymi przez Klienta; (vi) zgodna z europejską dyrektywą RoHS oraz rozporządzeniem REACH co do pakowania; (vii) pozbawiona wad bez ograniczenia czasowego. Dostawca gwarantuje, że Dostawa i jej opakowanie nie będą zawierały substancji, które zagrażałyby środowisku naturalnemu i ludzkiemu zdrowiu zgodnie z odnośnymi przepisami.

**8.2.** W przypadku Dostaw dotyczących części, podzespołów, elementów lub systemów realizowanych na potrzeby wykorzystania do lub połączenia z pojazdami samochodowymi lub innymi produktami końcowymi, okres gwarancji dla każdej ze wskazanych części, każdego z podzespołów, elementów lub systemów rozpoczyna swój bieg od momentu dostarczenia Dostawy Klientowi oraz kończy swój bieg z datą wygaśnięcia gwarancji, której kontrahent Klienta udzielił swojemu ostatecznemu klientowi w odniesieniu do pojazdu lub innego produktu końcowego, na którym przedmiotowe części, podzespoły, elementy lub systemy są instalowane. W sposób wyraźny strony postanawiają, że minimalny okres gwarancji nie będzie niższy niż 36 miesięcy, licząc od momentu otrzymania Dostawy, z zastrzeżeniem odmiennych postanowień wynikających z przepisów obowiązującego prawa. Każdy Produkt, który nie będzie spełniał wymagań gwarancyjnych może, według wyjątkowego uznania Klienta, zostać zwrócony za zwrotem kosztów, naprawiony, wymieniony lub ponownie dostarczony, z zastrzeżeniem, iż Klient nie będzie ponosił kosztów z tego tytułu. Klient może podjąć wszelkie odpowiednie środki naprawcze w zakresie działań opisanych w poprzednim zdaniu, samodzielnie lub za pośrednictwem podmiotu trzeciego, na koszt i ryzyko Dostawcy. W każdym przypadku Dostawca poniesie wszelkie koszty wymiany oraz naprawy w odniesieniu do Dostaw, włączając w to m.in. koszty przejazdu, koszty zwrotu Dostawy oraz wszelkich części zamiennych, koszty nakładu pracy z tym związane, jak również pokryje wszelkie straty, koszty oraz szkody spowodowane przez Dostawę niezgodną z wymogami gwarancyjnymi. Przedmiotowe koszty oraz szkody mogą zawierać w sobie koszty, wydatki i straty poniesione przez Klienta oraz/lub jego własnych kontrahentów wynikające z: (i) oględzin, porządkowania, naprawy lub wymiany wszelkiej Dostawy niezgodnej z wymogami gwarancyjnymi lub jakiegokolwiek systemu lub elementu, który zawiera w sobie taką niezgodną Dostawę; (ii) przerw produkcyjnych lub spowolnień; (c) wycofania pojazdów lub systemów zawierających części z procesu produkcyjnego lub montażowego; oraz (d) płatności dokonanych na rzecz kontrahentów Klienta na warunkach określonych przez obowiązujące programy gwarancyjne lub przyjęte polityki w tym zakresie.

#### **9. Odwołanie Dostawy**

Bez uszczerbku dla innych uprawnień Klienta, w przypadku gdy Dostawa dostarczona przez Dostawcę nie sprostą wymaganiom gwarancji, jakości oraz bezpieczeństwa zastrzeżonych na rzecz Klienta, niezależnie od tego czy nastąpiło to w czasie lub po okresie gwarancji, wskutek czego doszłoby do odwołania Dostawy, w tym, ale nie wyłącznie Dostawy wadliwej, Dostawca zobowiązany będzie do poniesienia wszelkich kosztów postępowań, oraz pokrycia roszczeń oraz szkód poniesionych lub wynikłych na skutek takiego odwołania, bez względu na to czy odwołanie zostanie dokonane przez Klienta czy inny podmiot.

#### **10. Ubezpieczenie**

Dostawca zapewni i utrzyma odpowiednie ubezpieczenie firmy ubezpieczeniowej, spełniającej najwyższe standardy jakościowe, w celu zabezpieczenia swoich zobowiązań i działań wynikających z Zamówień, takie jak ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej i ubezpieczenie produktu od uszkodzeń. Dostawca okaże polisy ubezpieczeniowe poświadczające wywiązanie się z tego obowiązku według stanu na dzień Zamówienia i każdy rok następujący po

Zamówieniu. O ile nie zostanie ustalone inaczej, całkowita suma ubezpieczenia objęta polisą nie może być niższa niż 1.000.000,00 euro.

## **11. Poufność - Prawa własności intelektualnej - Naruszenie**

**11.1** Dostawca (i) zachowa w tajemnicy wszelkie informacje dotyczące wykonania Zamówienia, bez względu na przedmiot (w tym, informacje techniczne, handlowe, finansowe, przemysłowe) i naturę oraz formę informacji Klienta (np. know-how, metody, procesy, techniczne lub instalacyjne szczegóły, pisemne czy przekazywane ustnie, w formie elektronicznej lub innej), (ii) nie ujawni ich żadnej stronie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Klienta, (iii) niezwłocznie zwróci je na żądanie Klienta. Zobowiązanie do poufności pozostaje w mocy przez cały czas trwania Zamówienia oraz przez okres 5 lat po jego wygaśnięciu lub odstąpieniu od niego. Powyższe nie ma zastosowania, jeśli informacja o Kliencie stanie się publicznie dostępną lub została uzyskana przez Dostawcę w legalny sposób od trzeciej strony. Dostawca nie ma prawa używania ani powoływania się na nazwy handlowe, znaki towarowe lub logo używane przez i będące własnością Klienta, bez jego uprzedniej pisemnej zgody.

**11.2** Dostawca przeniesie na Klienta i gwarantuje przeniesienie na Klienta przez personel Dostawcy, swoich dostawców (jeśli zachodzi taki przypadek), poddostawców i ich personel praw do całej własności intelektualnej i know-how dotyczących wyników uzyskanych przez Dostawcę lub jego dostawców, w celu zaspokojenia wymagań Klienta, w tym planów, badań, modeli, projektów i rysunków, dokumentacji technicznej, instrukcji obsługi oraz dokumentów (dalej zwane „Wynikami”). Przeniesienie będzie dokonane na zasadach wyłączności i będzie obejmowało wszystkie prawa do wykorzystywania takich Wyników, w tym prawo do (i) reprodukcji, reprezentowania, tłumaczenia, adaptacji i sprzedaży na wszystkich mediach i we wszystkich formach użytkowania i eksploatacji, (ii) tworzenia, oferowania, wprowadzania do obrotu, importu, eksportu, składowania lub posługiwania się produktem, procesem lub produktem uzyskanym bezpośrednio przez proces (dalej „Pola Eksploatacji”). Przeniesienie praw będzie dokonane na cały okres trwania praw własności intelektualnej, w odniesieniu do wszystkich państw i we wszystkich językach. Przeniesienie praw własności intelektualnej nastąpi z chwilą uzyskania Wyników. O ile będzie miało to zastosowanie, w ramach wynagrodzenia zawartego w cenie określonej w Zamówieniu, Dostawca udziela Klientowi niewyłącznego, bezterminowego prawa korzystania (w tym adaptowania) oraz udzielania dalszych licencji na korzystanie z prawa własności intelektualnej lub know-how przysługujących lub używanych przez Dostawcę odnośnie projektu, wykonania i/lub sprzedaży Dostawy (dalej „Prawa”), w odniesieniu do Pól Eksploatacyjnych, opisanych wyżej (dalej „Licencja”).

**11.3** Z chwilą przeniesienia praw do Wyników oraz/lub udzielenia Licencji w rozumieniu pkt 11.2, Dostawca przeniesie na Klienta wyłączne prawa do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych od utworów (o których mowa w artyku 46 Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994) stworzonych na podstawie Wyników i Praw, a zwłaszcza do adaptacji, zmiany i tłumaczeń. Dostawca udzieli Klientowi nieodwołalnego upoważnienia do korzystania w jego imieniu z praw osobistych, bez konieczności ubiegania się o odrębne zezwolenie. Korzystanie z Wyników i Praw nie będzie naruszało praw autorskich Dostawcy do dzieł, w tym praw do integralności formy i treści Wyników/Praw i ich wykonywania, a Dostawca nie będzie wnosił roszczeń z tego tytułu przeciw Klientowi, osobom upoważnionym przez Klienta, trzecim stronom lub następcom prawnym Klienta, którzy nabędą prawa autorskie do Wyników i/lub Praw.

**11.4** Dostawca zapewnia, że nie narusza praw własności intelektualnej jakiegokolwiek podmiotu trzeciego ani nie stwarza warunków dla czynu nieuczciwej konkurencji. W przypadku naruszenia przez Dostawcę przedmiotowego zobowiązania, Dostawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Klienta odszkodowania i podjąć wszelkie działania w celu zapobieżenia narażeniu Klienta i klientów Klienta na roszczenia, koszty, odszkodowania, wydatki lub czynności prawne oraz zwolnić ich z wszelkiej odpowiedzialności w tym zakresie. W razie zagrożenia roszczeniami lub czynnościami prawnymi Dostawca podejmie wszelkie konieczne kroki w celu wyeliminowania ryzyka naruszenia czyichkolwiek praw, będzie o tym informował

Klienta i weźmie pod uwagę ograniczenia w działalności gospodarczej Klienta. Dostawca, na własny koszt i wyłącznie na żądanie Klienta zapewni dla Klienta i klientów Klienta możliwość dalszej realizacji Dostawy lub wymiany bądź modyfikacji Dostawy wraz z Dostawą ekwiwalentną, która nie stanowiłaby naruszenia czyichkolwiek praw, w sposób zapewniający ustanie wszelkich naruszeń. Przedmiotowa wymiana lub modyfikacja zostanie dokonana w terminach odpowiadających wymaganiom Klienta. W przypadku gdyby Dostawca nie dokonał przedmiotowej wymiany lub modyfikacji, Dostawca zwróci Klientowi uiszczoną cenę Dostawy. Klient ma prawo do zgłaszania roszczeń samodzielnie. Niniejsze środki prawne nie pozbawiają Klienta praw dochodzenia odszkodowania od Dostawcy.

## **12. Narzędzia**

Narzędzia, odlewy, formy, szablony, osprzęt, wzory, maszyny, sprzęt testujący, mierniki i inne środki produkcji, które zostały dostarczone lub opłacone przez Klienta („Narzędzia”) pozostaną wyłączną własnością Klienta i będą oznaczone jako własność Klienta. Dostawca zapłaci odszkodowanie i zapewni ochronę Klienta przed roszczeniami lub przewłaszczeniem sprzecznym z prawem własności Klienta do Narzędzi. Dostawca będzie używał Narzędzi wyłącznie dla celów Zamówienia i ponosi odpowiedzialność za wszystkie ubytki i utratę Narzędzi w czasie, gdy znajdują się w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą. W wypadku uszkodzenia lub utraty Narzędzi Dostawca zapłaci Klientowi wartość zastępczą (cenę rynkową) Narzędzi. Takie Narzędzia mogą być usunięte przez Klienta w dowolnym czasie bez dodatkowej opłaty. Dostawca będzie dokonywał inspekcji Narzędzi przed i w ciągu okresu kompletowania i/lub produkowania Dostawy. Żaden z zapisów niniejszego punktu nie będzie interpretowany jako nakładający na Dostawcę obowiązek dostarczenia Narzędzi. Ponadto, okoliczność, iż Dostawca produkuje, zmienia i przygotowuje Narzędzia, nie będzie stanowiła podstawy do nabycia przez Dostawcę praw do tych Narzędzi. Dostawcy nie wolno zmieniać miejsca, w których znajdują się Narzędzia, bez uprzedniej pisemnej zgody Klienta.

## **13. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM ORAZ KODEKS ETYCZNY KLIENTA**

**13.1** Dostawca i Dostawa będą zgodne z prawem oraz regulacjami, będą zgodne z postanowieniami dotyczącymi zamówień, zarządzeniami oraz standardami obowiązującymi w kraju przeznaczenia lub ostatecznego użytku lub z zasadami, które odnoszą się do produkcji, etykietowania, transportu, importu, eksportu, licencji, aprobaty i certyfikacji Dostawy, w tym przepisów dotyczących ochrony zdrowia, bezpieczeństwa, środowiska naturalnego, ochrony danych i prywatności, zarobków, czasu i warunków zatrudnienia oraz doboru podwykonawców. Dostawca będzie przestrzegał praw w zakresie przeciwdziałania korupcji tak, aby ani Dostawca, ani żaden z jego dostawców nie wręczyli pośrednio lub bezpośrednio ani nie zaproponowali żadnych środków wartościowych urzędnikowi lub z korzyścią dla urzędnika lub pracownika władz w celu uzyskania lub przedłużenia kontraktu, możliwości zdobycia zamówienia lub odniesienia innej korzyści, ani nie będą wpływać na żadne postępowanie ani decyzję urzędnika. Dostawca zapozna się i dostosuje do kodeksu etycznego Klienta. Dostawa zapewni, że jego dostawcy dostosują się do wyżej wskazanych wymagań oraz, na wniosek Klienta, poświadczą na piśmie przestrzeganie niniejszego artykułu 13.

**13.2** Dostawca ponosić będzie odpowiedzialność odszkodowawczą względem Klienta oraz jego klientów oraz zwolnić Klienta oraz jego klientów z wszelkiej dodatkowej odpowiedzialności, roszczeń, żądań lub wydatków i kosztów wynikających lub związanych z naruszeniami Dostawcy.

## **14. Rozwiązanie umowy**

**14.1** Klient ma prawo odstąpić od wszystkich lub niektórych części Zamówienia w dowolnym czasie, z zastrzeżeniem 15-dniowego (dni kalendarzowe) pisemnego wypowiedzenia wręczonego Dostawcy. Dostawca będzie wytwarzał ograniczone ilości Dostawy, które można ukończyć przed odstąpieniem od Zamówienia w normalnym trybie produkcyjnym. Wyłącznym obowiązkiem Klienta w tym zakresie będzie zapłata za zakończoną Dostawę, wytworzoną specjalnie dla Klienta, zakończoną według stanu na dzień odstąpienia, przyjętą przez

Klienta, pod warunkiem, że Dostawca podjął wszelkie niezbędne działania dla ograniczenia kosztów i wydatków.

**14.2** Klient ma prawo odstąpić od Zamówienia, od wszystkich lub niektórych części Zamówienia w przypadku niedotrzymania jakichkolwiek zobowiązań przez Dostawcę (w tym w zakresie naruszenia artykułów 3, 6, 7, 8, 9, 10, 13), jeśli nie zostaną podjęte środki naprawcze w ciągu 15 dni kalendarzowych po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia wzywającego do podjęcia takich środków. Odstąpienie od Zamówienia zostanie dokonane ze skutkiem natychmiastowym, jeśli naruszenia zobowiązań przez Dostawcę nie mogą być naprawione.

**14.3** Klient ma prawo odstąpić od Zamówienia od wszystkich lub niektórych części Zamówienia ze skutkiem natychmiastowym w przypadku przeniesienia przez Dostawcę majątku na rzecz innego podmiotu, zmiany właściciela Dostawcy lub w przypadku zaprzestania przez Dostawcę działalności.

**14.4** O ile nie pozostaje to w sprzeczności z bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, Klient ma prawo odstąpić od Zamówienia, od wszystkich lub niektórych części Zamówienia ze skutkiem natychmiastowym, jeśli (i) wobec Dostawcy wszczęte zostało postępowanie o ogłoszenie upadłości lub otwarte zostało postępowanie naprawcze, (ii) Dostawcy został przydzielony syndyk masy upadłościowej, (iii) Dostawca podejmuje rozmowy z wierzycielami w zakresie spłaty zobowiązań (w tym w ramach układu) lub podlega zarządowi zewnętrznemu, (iv) Dostawca staje się niewypłacalny.

**14.5** W przypadku odstąpienia od Zamówienia w rozumieniu artykułów 14.2, 14.3 lub 14.4, prawo odstąpienia od Zamówienia w całości lub częściowo nie narusza praw Klienta do żądania odszkodowania od Dostawcy oraz zwrotu wpłaconych kwot, jak też roszczeń z tytułu kar umownych opisanych w niniejszych OWZ.

## **15. Prawo oraz sądy właściwe**

**ZAMÓWIENIE PODLEGA I NALEŻY JE INTERPRETOWAĆ W CAŁOŚCI W ŚWIETLE PRAWA KRAJU, W KTÓRYM ZNAJDUJE SIĘ SIEDZIBA GŁÓWNA KLIENTA, Z ZASTRZEŻENIEM REGULACJI USTALONYCH NA PODSTAWIE NORM KOLIZYJNYCH. NINIEJSZYM WYKLUCZA SIĘ ZASTOSOWANIE KONWENCJI NARODÓW ZJEDNOCZONYCH O UMOWACH MIĘDZYNARODOWEJ SPRZEDAŻY TOWARÓW (CISG) PODPISANEJ W WIEDNIU 11 KWIETNIA 1980. WSZYSTKIE SPORY MOGĄCE WYNIKAĆ W ODNIESIENIU DO ZAMÓWIENIA, W PRZYPADKU BRAKU OSIĄGNIĘCIA PRZEZ STRONĘ POLUBOWNEGO ROZWIĄZANIA, WSZELKIE SPORY BĘDĄ ROZSTRZYGANÉ PRZEZ SĄDY WŁAŚCIWE DLA MIEJSCA, W KTÓRYM ZNAJDUJE SIĘ SIEDZIBA GŁÓWNA KLIENTA BEZ WZGLĘDU NA LICZBĘ POZWANYCH I/LUB WEZWANIA DO REALIZACJI GWARANCJI. W PRZYPADKU POSTĘPOWANIA ZABEZPIECZAJĄCEGO, KLIENT MOŻE WSZCZAĆ PRZEDMIOTOWE POSTĘPOWANIE PRZED WŁAŚCIWYMI SĄDAMI ZGODNIE Z BEZWZGLĘDNI OBOWIAZUJĄCYMI PRZEPISAMI PRAWA MAJĄCYMI ZASTOSOWANIE DO NINIEJSZYCH OWZ.**

## **16. Różne postanowienia**

Dostawca niniejszym uznaje i potwierdza, że Klient i podmioty powiązane z Klientem nie będą ponosić odpowiedzialności na zasadach odpowiedzialności solidarnej. W konsekwencji każdy podmiot zamawiający jest odrębnie odpowiedzialny za wykonanie swych zobowiązań wobec Dostawy wynikających z Zamówienia. Dostawca nie ma prawa przydzielać, przenosić, podzlecać lub przekazywać praw i obowiązków wynikających z Zamówienia na żadną trzecią stronę bez uprzedniej pisemnej zgody Klienta. Klient ma prawo przydzielać, przenosić, podzlecać lub przekazywać prawa i obowiązki wynikające z Zamówienia na dowolną trzecią stronę bez uprzedniej pisemnej zgody Dostawcy. Nieważność całości lub części któregoś z postanowień Zamówienia nie ma wpływu na ważność pozostałych postanowień. Zrzeczenie się któregoś z postanowień przez Klienta nie oznacza automatyczne zrzeczenie się innych postanowień.